

↗ DOMETIC

DRIVING SUPPORT

PERFECTVIEW

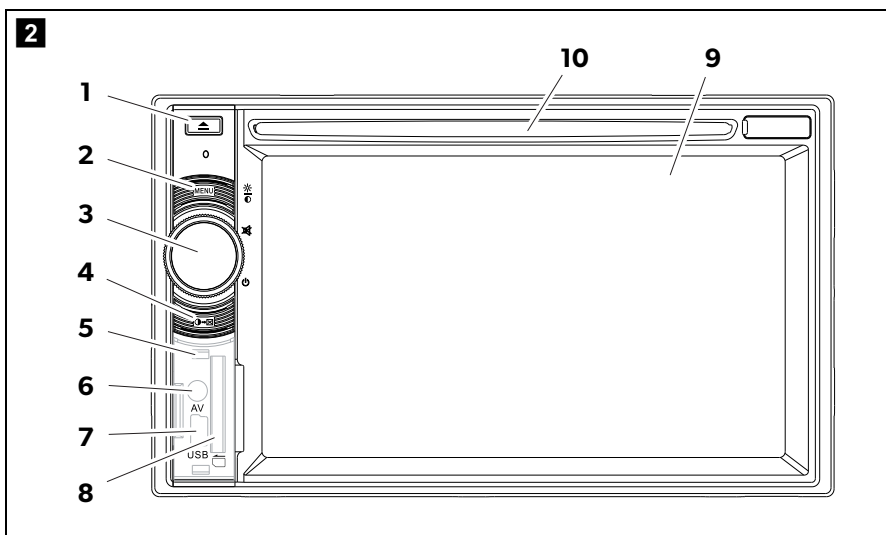
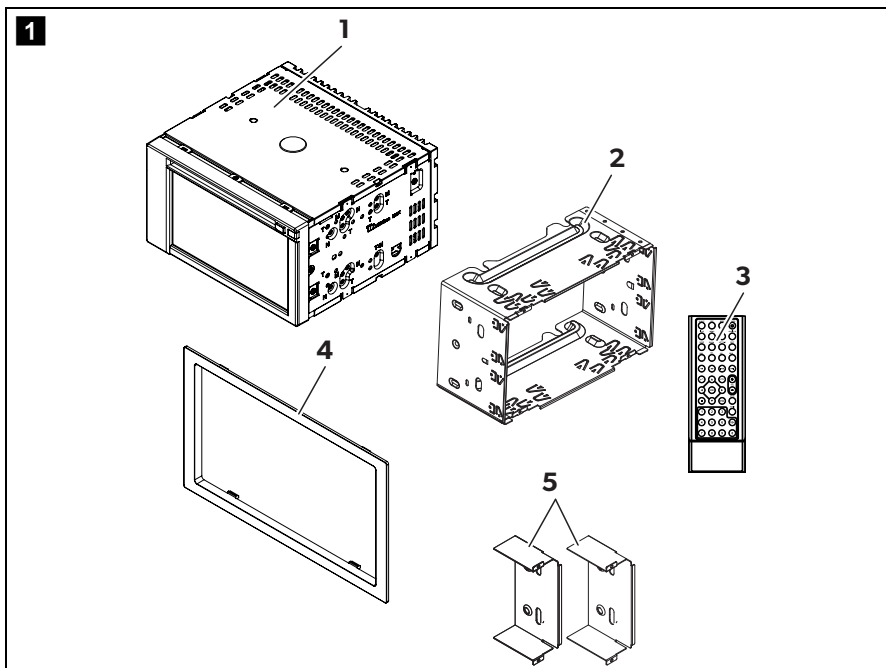


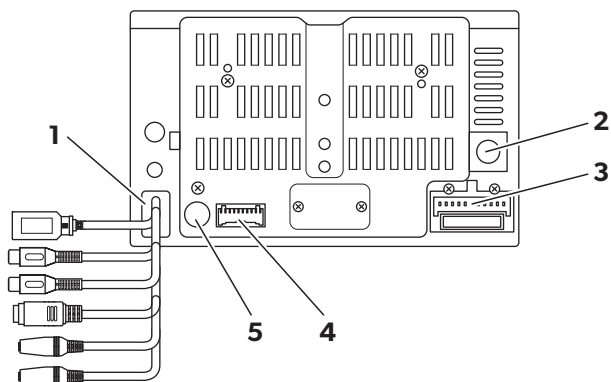
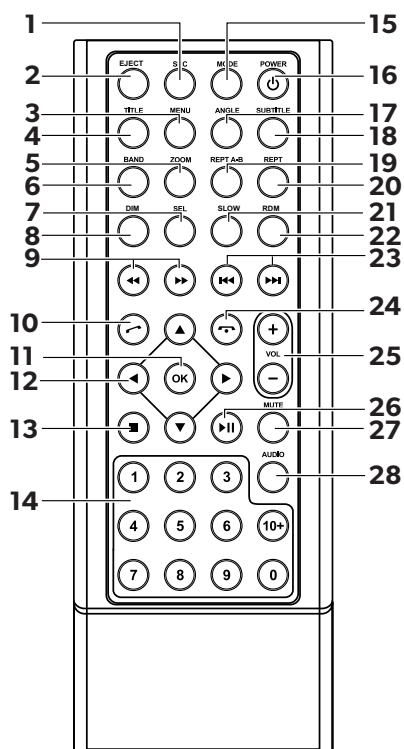
MC 402

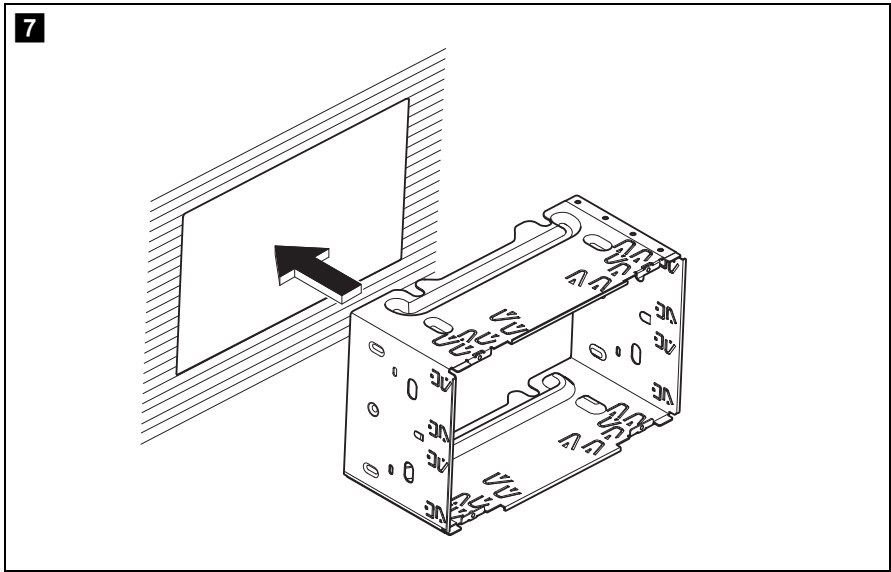
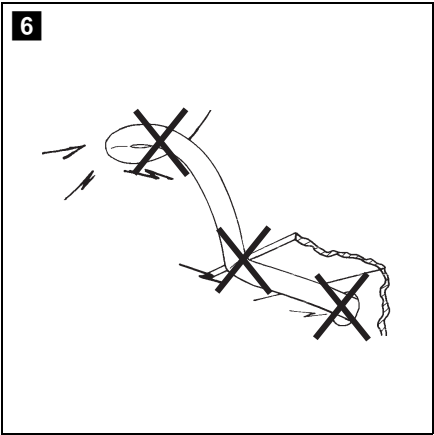
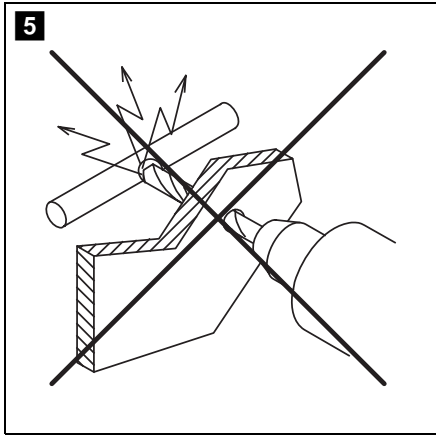
ES

Moniceiver

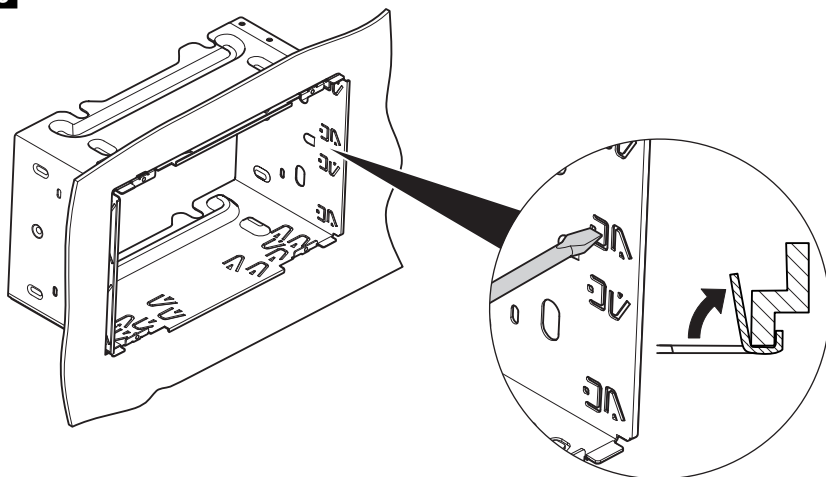
Instrucciones de montaje y de uso



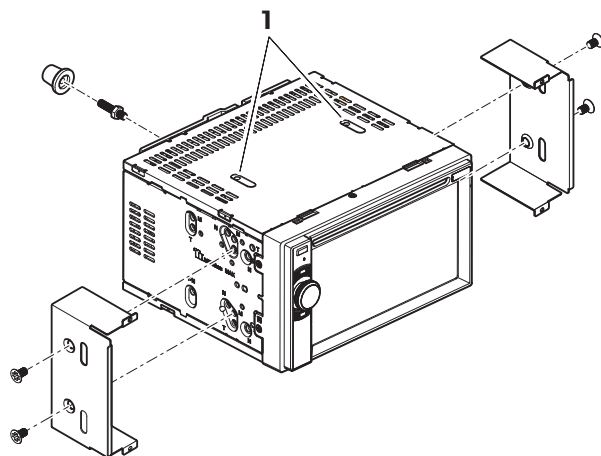
3**4**

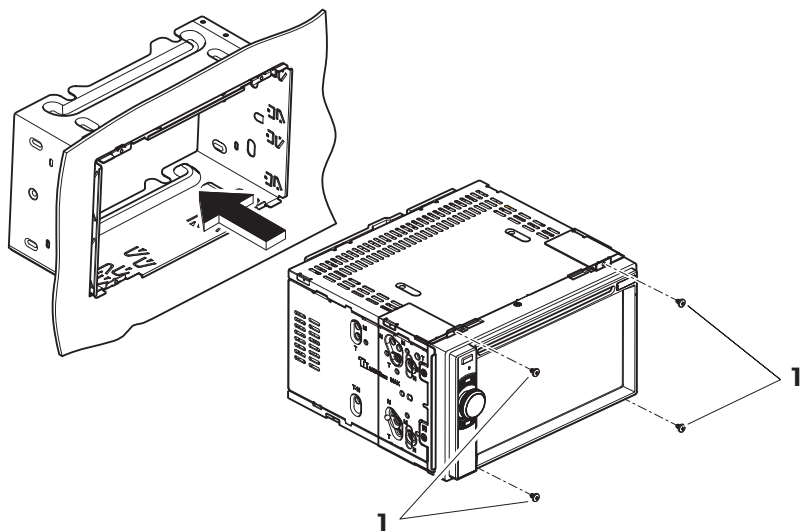
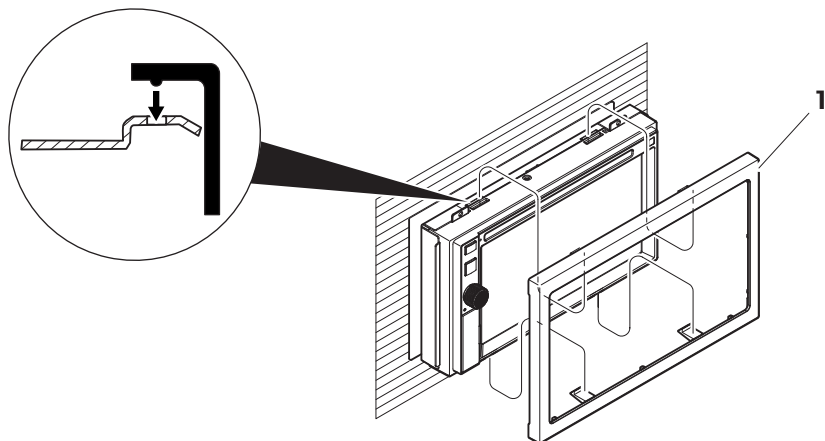


8

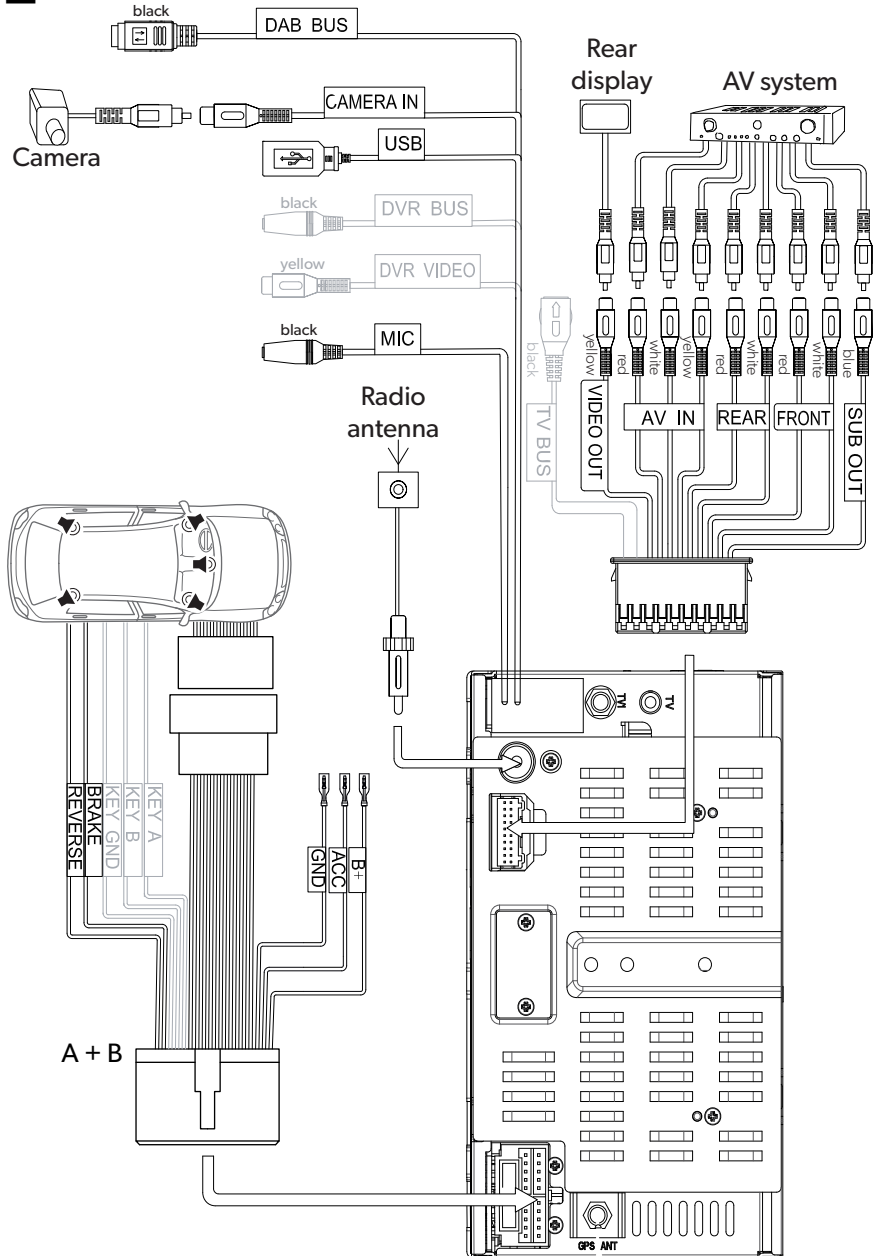


9

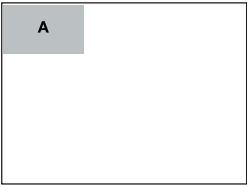


10**11**

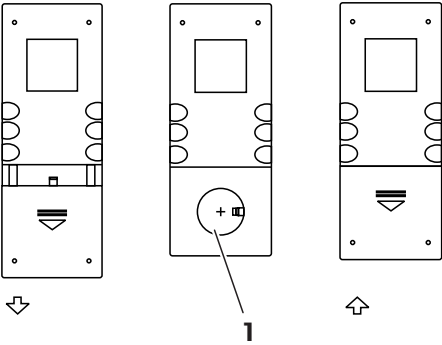
12



13



14



Lea detenidamente estas instrucciones antes de llevar a cabo la instalación y puesta en funcionamiento, y consérvelas en un lugar seguro. En caso de vender o entregar el producto a otra persona, entregue también estas instrucciones.

Índice

1	Explicación de los símbolos	11
2	Indicaciones de seguridad	11
2.1	Seguridad en la instalación del aparato	12
2.2	Seguridad durante el funcionamiento del aparato	14
3	Volumen de entrega	16
4	Accesorios	16
5	Uso adecuado	17
6	Descripción técnica	17
6.1	Elementos de mando en el Moniceiver	19
6.2	Control remoto	20
7	Montaje del Moniceiver	22
7.1	Indicaciones relativas a la conexión eléctrica	22
7.2	Instalación y conexión del Monoceiver	23
8	Manejo del Monoceiver	27
8.1	Funciones básicas	27
8.2	Uso del control remoto	30
9	Reproducir medios	31
9.1	Menús	31
9.2	Introducir y expulsar disco	35
9.3	Introducir y extraer dispositivos de almacenamiento	36
9.4	Conectar fuentes externas de audio / vídeo	37
9.5	Reproducir medios	37
9.6	Ajustes para medios	40
10	Uso de la radio	42
10.1	Menús	42
10.2	Escuchar radio	43
10.3	Ajustes de la radio	44

11	Uso de aparatos con Bluetooth	45
11.1	Menús	46
11.2	Acoplar dispositivos Bluetooth	48
11.3	Llamar por teléfono	49
11.4	Usar un aparato reproductor	50
11.5	Ajustes para aparatos Bluetooth	51
12	Ajustes del sistema	53
12.1	Ajustar el ecualizador (EQ)	53
12.2	Abrir ajustes	54
12.3	Menú General Settings	54
12.4	Menú Time Settings	56
12.5	Menú Sound Settings	57
12.6	Menú Video Settings	58
12.7	Menú Disc Settings	59
12.8	Menú Volume Settings	61
12.9	Resetear los ajustes	61
12.10	Usar control desde el volante	62
13	Mantenimiento y limpieza del Moniceiver	62
14	Solución de averías	63
15	Garantía legal	64
16	Gestión de residuos	65
17	Datos técnicos	65

1 Explicación de los símbolos

**¡ADVERTENCIA!**

Indicación de seguridad: su incumplimiento puede acarrear la muerte o graves lesiones.

**¡ATENCIÓN!**

Indicación de seguridad: su incumplimiento puede acarrear lesiones.

**¡AVISO!**

Su incumplimiento puede acarrear daños materiales y perjudicar el correcto funcionamiento del producto.

**NOTA**

Información adicional para el manejo del producto.

2 Indicaciones de seguridad

El fabricante declina toda responsabilidad ante daños ocurridos en los siguientes casos:

- errores de montaje o de conexión
- daños en el producto debido a influencias mecánicas y sobretensiones
- modificaciones realizadas en el producto sin el expreso consentimiento del fabricante
- utilización del aparato para fines distintos a los descritos en las instrucciones

2.1 Seguridad en la instalación del aparato

¡Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad y la documentación suministrada por el fabricante y el taller del vehículo!



¡ADVERTENCIA!

Las conexiones eléctricas deficientes pueden provocar, como consecuencia de un cortocircuito, que:

- se quemen los cables,
- se dispare el airbag,
- resulten dañados los dispositivos electrónicos de control,
- queden sin funcionamiento determinadas funciones eléctricas (intermitentes, luz de freno, claxon, encendido, luz).



¡AVISO!

Desemborne el polo negativo siempre que vaya a trabajar en el sistema eléctrico del vehículo para evitar un cortocircuito.

Desemborne también el polo negativo de la batería adicional en aquellos vehículos que dispongan de una.

Por ello, observe las siguientes indicaciones:

- Al trabajar en los siguientes cables, utilice sólo terminales de cable, conectores y manguitos de enchufe planos que estén provistos de aislamiento:
 - 30 (entrada del polo positivo directo de la batería)
 - 15 (polo positivo conectado, detrás de la batería)
 - 31 (cable de retorno desde la batería, masa)
 - L (lámpara de luz intermitente izquierdo)
 - R (lámpara de luz intermitente derecho)

No utilice regletas.

- Utilice una crimpadora para empalmar los cables.
- En el caso de conexiones al cable 31 (masa), atornille el cable
 - con terminal de cable y arandela dentada a un tornillo de masa del vehículo, o bien,
 - con terminal de cable y tornillo para chapa a la chapa de la carrocería.

Asegúrese de que se produzca una correcta transmisión de masa.

Tenga en cuenta que al desembornar el polo negativo de la batería se perderán todos los datos almacenados en las memorias volátiles de la electrónica de confort.

- Dependiendo del equipamiento del vehículo, deberá volver a ajustar los siguientes datos:
 - código de la radio
 - reloj del vehículo
 - reloj programador
 - ordenador de a bordo
 - posición del asiento

Las indicaciones para realizar los ajustes se encuentran en las instrucciones de uso correspondientes.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones durante el montaje:



¡ATENCIÓN!

- Sujete las piezas montadas en el vehículo de forma que no se puedan soltar bajo ninguna circunstancia (frenazo o accidente) ni ocasionar **lesiones a los ocupantes del vehículo**.
- Fije ocultas bajo revestimientos las partes del sistema que se deban montar, de manera que no puedan soltarse o dañar otras piezas ni cables, y de manera que no puedan afectar a las funciones del vehículo (dirección, pedales, etc.).
- Respete siempre las indicaciones de seguridad del fabricante del vehículo.
Algunos trabajos (p. ej. en los sistemas de retención como AIRBAG, etc.) sólo los puede realizar personal especializado y con la debida formación.



¡AVISO!

- A fin de evitar que se produzcan daños al utilizar el taladro, asegúrese de disponer de suficiente espacio para la salida de la broca.
- Lije las perforaciones y aplíqueles un antioxidante.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones al trabajar en los componentes eléctricos:



¡AVISO!

- Para comprobar la tensión en los cables eléctricos utilice solamente un diodo de comprobación o un voltímetro.
Las lámparas de prueba con un elemento luminoso tienen un consumo de corriente demasiado elevado, por lo que puede dañarse el sistema electrónico del vehículo.
- Al instalar las conexiones eléctricas tenga en cuenta que éstas:
 - no se doblen ni se tuerzan,
 - no rocen con bordes,
 - no se instalen sin protección en canales de paso con bordes afilados.
- Aísle todos los empalmes y conexiones.
- Asegure los cables frente a tracciones mecánicas mediante abrazaderas para cables o cinta aislante, por ejemplo, fijándolos a los cables eléctricos ya existentes.

2.2 Seguridad durante el funcionamiento del aparato



¡ADVERTENCIA!

- No reproduzca nunca vídeos mientras conduzca para así evitar que se produzcan situaciones de peligro. Respete las leyes y normativas vigentes del país en el que se encuentre.
- Durante la marcha, utilice este aparato solo en su función como sistema de vídeo para marcha atrás. Durante la marcha, el conductor no debe en modo alguno mirar al monitor, pues se podría distraer y provocar un accidente grave.
- Regule el volumen del aparato de tal modo que se puedan oír los ruidos procedentes del tráfico, sobre todo bocinas y señales acústicas.
- Proteja el aparato frente a humedad y derrame de líquidos para evitar que se produzcan chispas, incendio o descargas eléctricas.
- Apague inmediatamente el aparato
 - si ha penetrado agua en el mismo,
 - si sale humo de él o
 - si despidе un olor inusual.

- Este dispositivo lector está certificado conforme a la clase de protección láser 1. En condiciones normales, la radiación láser accesible es segura. No mire directamente al rayo láser. No abra nunca la carcasa del aparato. No realice ninguna reparación en el aparato. Diríjase al servicio de atención al cliente (consulte el número de teléfono en el reverso de las instrucciones).

**¡AVISO!**

- Si se utiliza el monitor dentro del vehículo, éste debe permanecer con el motor en marcha a fin de evitar que se descargue la batería.
- Coloque únicamente discos redondos en el aparato. No utilice discos con ninguna otra forma.
- Para limpiar los discos pase un paño seco y suave desde el centro hacia el borde. Para eliminar la suciedad puede utilizar un agente limpiador suave.
- Los nuevos discos pueden tener rebabas en el borde. Desbarbe estos discos pasando cuidadosamente una espiga por el borde exterior.
- Si el habitáculo del vehículo se ha calentado mucho, por ejemplo debido a estar expuesto a la radiación directa del sol, espere hasta que la temperatura haya descendido hasta la temperatura de funcionamiento (por debajo de 60° C).

3 Volumen de entrega

N.º en fig. 1, página 3	Cantidad	Denominación	N.º de artículo
1	1	Monoceiver	9600000350
2	1	Compartimiento de montaje 2 DIN	
3	1	Control remoto (incluye pilas)	
4	1	Bastidor	
5	2	Pinzas de sujeción	
–	1	Paño para limpieza de la pantalla	
–	1	Lápiz óptico	
–	1	Juego de cables de conexión	
–	1	Juego de material de fijación	
–	1	Antena GPS	
–	1	Instrucciones de montaje y de uso	
–	1	Instrucciones breves	

4 Accesorios

Disponibles como accesorios (no incluidos en el volumen de entrega):

Denominación	N.º de artículo
CAM18 NAV	9600000054
CAM50 NAV	9600000196
CAM80 NAV	9600000050
CAM44 NAV	9600000044
CAM30CK NAV	9102000050
CAM29BK NAV	9600000106

5 Uso adecuado

El Monoceiver (n.º art. 9600000350) está previsto para su instalación y uso en un vehículo con tensión de a bordo de 12 V y debe montarse en un compartimiento doble DIN. El aparato reúne las funciones de autorradio, reproductor de CD, reproductor de DVD, reproductor de fuentes de audio y vídeo externas y de dispositivo manos libres para teléfonos móviles.



¡ADVERTENCIA! Peligro de muerte o lesiones graves.

- Utilice el aparato de modo que su atención no se vea afectada mientras conduce (por ejemplo, conecte el reproductor de MP3 y seleccione la lista de reproducción, seleccione la emisora de radio o programa las teclas de acceso rápido a las diferentes emisores **antes** de comenzar a conducir).
- Tenga en cuenta las normativas y leyes vigentes del país en que utilice el aparato.
- Los sistemas de vídeo de marcha atrás ofrecen una ayuda adicional en las maniobras de marcha atrás, lo que no le exime a usted de la responsabilidad de tomar las precauciones necesarias durante la marcha atrás.

6 Descripción técnica

El Monoceiver está situado en una carcasa que ocupa dos compartimientos en la consola central del vehículo.

El aparato puede conectarse al interruptor del freno de estacionamiento. Por motivos de seguridad, esto impide que durante la conducción se reproduzcan vídeos en la pantalla montada. La pantalla se enciende únicamente cuando el vehículo se encuentre detenido y con el freno de estacionamiento accionado.

Si hay una cámara de vídeo de marcha atrás conectada al Monoceiver, éste puede configurarse para que la cámara se encienda automáticamente cuando se ponga la marcha atrás.

Con el Monoceiver puede escuchar música, ver vídeos y fotos o hablar por teléfono en su vehículo.

Con el Monoceiver puede leer discos con DVDs de vídeo, CDs de audio, archivos MP3, WMA o JPEG y archivos desde una memoria USB o tarjeta de memoria. Las fotos contenidas en un dispositivo de memoria las puede ver como show de diapositivas.

Además puede visualizar películas y fotos de DVDs/VCDs/CDs, memorias USB y tarjetas de memoria en la pantalla o en un monitor conectado (Rear Seat Entertainment – RSE).

La radio recibe onda media (AM1 y AM2) y onda corta (FM1, FM2 y FM3). Se pueden grabar hasta seis emisoras por cada banda de frecuencia. La radio dispone de recepción RDS p. ej. con función AF (frecuencia alternativa) y función TA (prioridad para mensajes de tráfico).

El aparato puede leer los siguientes formatos de disco:

- Video DVD, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW
- VCD
- Audio CD, CD-R, CD-RW

El aparato puede leer los siguientes formatos de archivo:

- Audio: MP3, WMA a partir de la versión 9
- Vídeo DVD, VCD, MP4, XVID
- Imágenes: JPEG (*.jpg)
- ID3-Tag a partir de la versión 2.0
- Frecuencia de muestreo aceptada: 8 kHz a 48 kHz (preferentemente 44,1 kHz).
- Tasa de bits aceptada: 32–320 kbps (preferentemente 128 kbps)

Los discos de MP3 deben tener las siguientes características:

- ISO 9660 o ISO 9660, formato Joliet, nombre de archivos con máx. 30 caracteres
- Máx. 8 directorios
- Máx. 99 álbumes
- Máx. 999 canciones
- Duración máx. de canción: 99 minutos 59 segundos.

Los siguientes formatos de archivos y discos no son compatibles:

- archivos DLF, AAC, PCM y archivos protegidos con DRM
- Discos regrabables no cerrados

Este aparato dispone de las siguientes entradas y salidas en la parte posterior:

- Entrada de audio
- 2 salidas de audio delante y detrás
- 2 entradas para vídeo (p. ej. cámara de marcha atrás)
- 2 salidas de vídeo para monitores traseros (opcional)

Además hay una entrada de audio en la parte frontal del aparato.

6.1 Elementos de mando en el Moniceiver

Parte delantera

N.º en fig. 2, página 3	Denominación	Descripción
1	Tecla EJECT	Expulsa el disco de la bandeja
2	Tecla MENU	Cambia entre menú principal y fuente de reproducción
3	Mando giratorio ON/OFF/VOLUME	• Enciende o apaga el aparato • Regula el volumen • Desactiva el sonido • Regula el brillo
4	Tecla BRIGHTNESS	Activa el modo de ajuste para el brillo de la pantalla
5	Tecla RESET	Restablece los ajustes del aparato
6	Entrada AV	Entrada audio / vídeo para aparatos externos, jack estéreo de 3,5 mm
7	Conexión USB	Conexión para memoria masiva USB
8	Conexión para tarjeta de memoria SD o MMC	Ranura para tarjetas de memoria
9	Pantalla táctil	Pantalla con entrada táctil
10	Bandeja de disco	Ranura para CD, VDC y DVD

Parte trasera

N.º en fig. 3, página 4	Denominación
1	Mazo de cables
2	Fusible (15 A)
3	Cable ISO para conectar dispositivos de audio / vídeo en el automóvil
4	Entrada para sistema de audio y vídeo
5	Entrada de antena de radio

6.2 Control remoto

N.º en fig. 4, página 4	Denomina- ción	Descripción
1	SRC	Selecciona la fuente de reproducción • Radio • Disco • Tarjeta de memoria SD/MMC • USB • AV-IN 1 (entrada audio en la parte frontal del aparato) • AV-IN 2 (entrada audio en la parte posterior del aparato) • Bluetooth
2	EJECT	Expulsar disco
3	MENU	Muestra el menú de un DVD
4	TÍTULO	Abre la lista de títulos o capítulos de un DVD
5	ZOOM	Acercar (solo para fotos)
6	BAND	Para seleccionar la banda de frecuencia
7	SEL	Para abrir el menú EQ SETTINGS
8	DIM	Para ajustar el brillo
9	◀◀ / ▶▶	Búsqueda rápida hacia delante/atrás

N.º en fig. 4, página 4	Denominación	Descripción
10		Para llamar o aceptar llamada
11	OK	Confirmar la entrada
12	◀ / ▶ ▲ / ▼	Para navegar por la pantalla
13	■	• Para detener la reproducción • Volver
14	0–9, 10+	Área numérica
15	MODE	Muestra el menú SOURCE
16	POWER	Para encender / apagar
17	ANGLE	Para seleccionar el ángulo de visión almacenado en el DVD (si está disponible)
18	SUBTITLE	Para mostrar los subtítulos de un DVD
19	REPT A–B	Para reproducir la parte A – B de un título
20	REPT	Para reproducir una vez más
21	SLO	Reproducción lenta
22	RDM	Reproducción aleatoria de los títulos
23	⏮ / ⏭	• Para sintonizar emisora • Para saltar o seleccionar título (CD/DVD/VCD)
24		Para colgar o interrumpir una llamada
25	VOL +/-	Para regular el volumen
26	▶	Para iniciar/interrumpir la reproducción
27	MUTE	Para desactivar el sonido
28	AUDIO	Para seleccionar el idioma (DVD)

7 Montaje del Moniceiver



¡AVISO! Peligro de ocasionar daños materiales

Para que el funcione el reproductor de DVD, quite los dos tornillos de bloqueo de transporte antes de montar el Monoceiver.

7.1 Indicaciones relativas a la conexión eléctrica

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones respecto a la conexión eléctrica:

- Este aparato está exclusivamente previsto para su uso en vehículos con 12 V $\overline{=}$ y masa negativa. Antes de instalar el aparato, asegúrese de que su vehículo cuente con la tensión de 12 V requerida. En caso de no disponer de tensión de 12 V $\overline{=}$ se deberá instalar un transformador de tensión.
- Si la cerradura de encendido de su vehículo no dispone de una posición ACC (batería de arranque), instale un interruptor entre el cable ACC y la alimentación de corriente.
- Si a pesar de haber colocado un nuevo fusible se siguen produciendo errores, póngase en contacto con el fabricante (véanse las direcciones en el dorso), con su servicio de atención al cliente o con otra persona con cualificaciones similares.
- Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas y los cables de los altavoces estén bien aislados para evitar cortocircuitos.
- Antes de montar el aparato, asegúrese de que se quiten los tornillos de bloqueo de transporte (fig. **9** 1, página 6) situados en la parte superior del aparato.

7.2 Instalación y conexión del Monoceiver



¡AVISO! Peligro de ocasionar daños materiales

- Si perfora agujeros, compruebe primero si existe el espacio libre suficiente para la salida del taladro.
- La colocación y las conexiones de cables que no hayan sido realizadas por personal especializado, generalmente tienen como consecuencia el mal funcionamiento o daños en los componentes. La instalación y conexión correctas de los cables son requisitos fundamentales para un funcionamiento duradero y correcto de los accesorios instalados.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones durante el montaje:

- Al tender los cables asegúrese de que:
 - no se doblen ni se retuerzan,
 - no rocen con bordes,
 - no se tiendan sin protección a través de guías con aristas afiladas (fig. **6**, página 5).
- Fije los cables al vehículo de un modo seguro, para evitar un enganche (peligro de caídas). Para ello utilice cintas para cable, cinta aislante o adhesivo.
- Compruebe previamente si se dispone de espacio libre suficiente para la salida de la broca (fig. **5**, página 5).
- El aparato no debe montarse en ángulo horizontal superior a 30°. De lo contrario, el reproductor de CD/DVD no funcionará correctamente.

Para el diagrama de conexiones completo véase fig. **12**, página 8:

Inscripción	Denominación
TV	Entrada de antena de TV
RADIO ANT	Entrada de antena de radio
A + B	Clavija ISO
SWC	Conexión para mando del volante
FRONT R	Salida de audio (D) para delante
FRONT L	Salida de audio (I) para delante
REAR R	Salida de audio (D) para atrás
REAR L	Salida de audio (I) para atrás
SUB OUT	Conexión para Subwoofer
VIDEO OUT	Vídeo
TV BUS	sin función
DAB BUS	Conexión para receptor DAB compatible
CAMERA IN	Entrada de cámara
USB	Conexión USB
DVR BUS	sin función
DVR VIDEO	sin función
MIC	Micrófono para sistema manos libres

Para la disposición de conectores véase fig. 12 A + B, página 8:

Inscripción	Denominación
Enchufe de alimentación	
ACC	Encendido conexión positiva (borne 15)
GND	Masa (borne 31)
B+	Batería +12 V
KEY A	sin función
KEY B	sin función
KEY GND	sin función
BRAKE	Interruptor de freno de estacionamiento
REVERSE	Luz de marcha atrás
Conexión de altavoz	
– trasero derecho (+)	
– delantero derecho (+)	
– delantero izquierdo (+)	
– trasero izquierdo (+)	
– trasero derecho (–)	
– delantero derecho (–)	
– delantero izquierdo (–)	
– trasero izquierdo (–)	

Proceda de la siguiente manera para el montaje y las conexiones eléctricas:

- Desconecte el polo positivo de la batería.
- De ser necesario, desmonte el sistema de audio presente de antemano.
- Instale el compartimiento de montaje 2 DIN (fig. **7**, página 5).
- Doble hacia afuera las lengüetas de fijación superiores, inferiores y laterales para fijar el compartimiento de manera segura en la consola central (fig. **8**, página 6).
- Fije las pinzas de sujeción al aparato mediante los tornillos de sujeción incluidos (M5x6) (fig. **9**, página 6).
- Realice las conexiones eléctricas del aparato de acuerdo con el esquema de conexiones (fig. **12**, página 8).
- Compruebe el funcionamiento antes de montar definitivamente el aparato.
- Quite los dos tornillos de la parte superior del aparato (fig. **9** 1, página 6).
- Coloque el aparato en el compartimiento y fíjelo con los tornillos de fijación incluidos (fig. **10** 1, página 7).
- Instale el bastidor (fig. **11** 1, página 7).

8 Manejo del Monoceiver



NOTA

- Cuando el Monoceiver se conecta al interruptor del freno de estacionamiento, no se puede reproducir ningún vídeo durante la conducción.
En los ajustes se puede establecer la función **Parking** en **ON**. Entonces aparece durante la conducción el mensaje "Warning! Do not watch video while driving" en cuanto se reproduce un vídeo (véase capítulo "Menú Video Settings" en la página 58). Así se evita que el conductor se distraiga durante la conducción debido a la pantalla. Los pasajeros en los asientos traseros pueden ver el vídeo seleccionado.
- Si hay una cámara de vídeo de marcha atrás conectada al Monoceiver, la cámara se enciende cuando se pone la marcha atrás.

8.1 Funciones básicas



NOTA

El Monoceiver se puede manejar a través de las teclas, a través de la pantalla del aparato o a través del control remoto.

Encender el aparato

- Pulse la ruedecilla **ON/OFF/VOLUME** (fig. **2** 3, página 3) para conectar el aparato.

o bien

- Pulse la tecla **POWER** (fig. **4** 16, página 4) en el control remoto para encender el aparato.
- ✓ El aparato se enciende con los ajustes que estaban activos durante el último uso.

Apagar el aparato

- Mantenga pulsada la ruedecilla **ON/OFF/VOLUME** (fig. **2** 3, página 3) durante dos segundos.
- ✓ El aparato se encuentra en modo Stand-By y muestra la fecha, hora y  en la pantalla.
- Toque después  en la pantalla para apagar el aparato.

o bien

- Pulse la tecla **POWER** (fig. **4** 16, página 4) en el control remoto para apagar el aparato.

Regular el volumen

- Gire la ruedecilla **ON/OFF/VOLUME** (fig. **2** 3, página 3), para subir o bajar el volumen.

o bien

- Pulse la tecla **VOL +** o **VOL -** (fig. **4** 25, página 4) en el control remoto para subir o bajar el volumen.

El volumen se puede ajustar en un rango de 0–39.

Para desactivar el sonido.

- Pulse la ruedecilla **ON/OFF/VOLUME** (fig. **2** 3, página 3) de forma breve para silenciar el aparato conectado.

o bien

- Pulse el botón **MUTE** (fig. **4** 27, página 4) del control remoto para silenciar el aparato conectado.

- ✓ en la pantalla aparece el mensaje **MUTE**.

- Pulse de nuevo la ruedecilla **ON/OFF/VOLUME** (fig. **2** 3, página 3) de forma breve para volver a activar el sonido.

o bien

- Pulse de nuevo la tecla **MUTE** (fig. **4** 27, página 4) en el control remoto para volver a activar el sonido.

Ajustar el brillo de la pantalla

- Pulse la tecla **BRIGHTNESS** (fig. 2 4, página 3) para activar el menú “Ajustar brillo”.
- Gire la ruedecilla **ON/OFF/VOLUME** (fig. 2 3, página 3) para ajustar el brillo de la pantalla.
- Pulse la tecla **BRIGHTNESS** (fig. 2 4, página 3) para guardar el ajuste de brillo y salir del menú “Ajustar brillo”.

Seleccionar fuente de reproducción

- Pulse la tecla **SRC** (fig. 4 1, página 4) del control remoto hasta que haya seleccionado la fuente que desea.

o bien

- Toque  en la pantalla o la esquina superior izquierda de la pantalla (fig. 13 A, página 9), para abrir el menú **SOURCE**.



NOTA

Puede volver al menú principal desde cualquier submenú tocando la esquina superior izquierda de la pantalla.

- Toque en la pantalla la fuente que desee.

o bien

- Pulse la tecla **MENU** (fig. 2 2, página 3) en el aparato para abrir el menú **SOURCE** en la pantalla.
- Toque en la pantalla la fuente que desee.

o bien

- Pulse la tecla **MODE** (fig. 4 15, página 4) en el control remoto para abrir el menú **SOURCE** en la pantalla.
- Toque en la pantalla la fuente que desee.



NOTA

No es posible seleccionar una fuente si no está lista para la reproducción. Tras haber insertado un dispositivo de almacenamiento, espere unos segundos hasta que el aparato haya leído automáticamente los archivos existentes y los muestre en pantalla.

8.2 Uso del control remoto



NOTA

El Monoceiver se puede manejar a través de las teclas, a través de la pantalla del aparato o a través del control remoto.

Este último tiene un alcance entre 3 y 5 m.

Seleccionar funciones

En la pantalla puede seleccionar directamente las funciones mostradas. Debe usar las teclas ◀/▶ y ▲/▼ en el control remoto para ir a la entrada deseada.

- Mueva el cursor de introducción en la posición deseada con las teclas ◀/▶ y ▲/▼ (fig. 4 12, página 4).
- Confirme su selección pulsando **OK** (fig. 4 11, página 4).

Cambiar las baterías



¡ADVERTENCIA!

Guarde las baterías fuera del alcance de los niños. Busque de inmediato ayuda médica si un niño se ha tragado una batería por descuido.



¡AVISO!

Preste atención a la polaridad correcta.

Cuando el alcance del control remoto disminuye o el aparato no se puede manejar con el mismo, deben cambiarse las baterías.

- Abra la tapa de la parte posterior del control remoto.
- Cambie las pilas de botón (tipo CR2025, 3 V) (fig. 14 1, página 9).
- Cierre la tapa.

9 Reproducir medios

9.1 Menús

Menú CD



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
1/11	Título de canción actual
	Mostrar lista de canciones
00:08	Hora actual
.../✓	Menú abrir / cerrar
Prev/ Next	Seleccionar canción
Play/ Pausar	Para iniciar/interrumpir la reproducción.
EQ	Ajustar el ecualizador
Random	Reproducción en modo aleatorio
Repeat	Reproducir una vez más
Goto	Introducir la canción deseada

Menú DVD



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
TTL:2/10 CHP:1/2	Número de canción / capítulo actual
13:10	Hora actual
.../✓	Menú abrir / cerrar
Prev/ Next	Seleccionar canción
Play/ Pausar	Para iniciar/interrumpir la reproducción.
EQ	Ajustar el ecualizador
Goto	Introducir la canción deseada
Menu	Abrir el menú principal del DVD
A–B	Para reproducir la parte A – B de un título.
Audio	Seleccionar idioma
Subtitle	Mostrar los subtítulos
Repeat	Reproducir una vez más
PIC	Ajustar el brillo y el contraste y la saturación

Menús ara discos, tarjetas de memoria u otras fuentes externas con contenido mixto (música, vídeos, fotos)



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
1/15	Título de canción actual
0:59	Hora actual
	Música disponible en el soporte de datos
	Vídeos disponibles en el soporte de datos
	Fotos disponibles en el soporte de datos



NOTA
Las funciones de los menús para música y vídeos son idénticas a las de los menús para CDs y DVDs (véase capítulo “Menú CD” en la página 31 y capítulo “Menú DVD” en la página 32).

Menú para fotos



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
10/10	Número de canción
1:09	Hora actual
.../✓	Menú abrir / cerrar
EQ	Función no disponible
Prev/ Next	Seleccionar foto
Play/ Pause	Para iniciar/interrumpir la reproducción.
Goto	Introducir la foto deseada
Origin	Mostrar la foto en el tamaño original
Rotate	Girar la foto
Zoom	Ampliar la foto

9.2 Introducir y expulsar disco

Introducir disco



NOTA

- Asegúrese de que la ranura de CDs esté vacía antes de introducir un disco.
- Cuando se introduce un disco, el aparato cambia inmediatamente al modo de reproducción.
- En el caso de discos que contienen MP3 o distintos tipos de formato, el tiempo de lectura puede ser superior a un minuto.
- Algunos discos (p. ej. CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW) no pueden reproducirse, p. ej. los discos regrabables no cerrados.

- Introduzca el disco en la bandeja de discos (fig. **2** 10, página 3).
- ✓ Mientras el aparato lee los archivos contenidos en el soporte de datos, aparece en pantalla el mensaje **LOADING**.
- ✓ Si no es posible reproducir el disco o si aparece un error durante el proceso de lectura, se visualiza en pantalla el mensaje **ERROR**.
- ✓ El aparato lee los archivos contenidos en el soporte de datos y los muestra en pantalla.

Expulsar disco



NOTA

- También es posible expulsar un disco cuando el aparato está apagado.
- Una vez expulsado el disco, el aparato cambia automáticamente al modo de reproducción anterior.

- Pulse la tecla **EJECT** (fig. **2** 1, página 3) en el aparato.

o bien

- Pulse la tecla **EJECT** (fig. **3** 2, página 4) en el control remoto
- ✓ El disco es expulsado de la bandeja.
- ✓ Si el disco no se retira de la bandeja en los 10 segundos siguientes, se volverá a introducir automáticamente.

9.3 Introducir y extraer dispositivos de almacenamiento

Introducir tarjeta de memoria

- Abra la cubierta e introduzca una tarjeta de memoria SD o MMC en la ranura hasta que encaje (fig. **2** 8, página 3).
- ✓ El aparato lee los archivos contenidos en el soporte de datos y los muestra en pantalla.

Extraer tarjeta de memoria

- Cambie el modo de reproducción.
- Empuje la tarjeta de memoria hacia dentro y seguidamente suéltela.
- Extraiga la tarjeta de memoria de la ranura y cierre la cubierta.

Introducir memoria masiva USB

Se puede conectar una memoria masiva USB al aparato.



NOTA

El aparato puede reproducir archivos MP3 guardados en una memoria masiva USB.

Son compatibles los dispositivos USB de almacenamiento de datos con las siguientes especificaciones:

- memoria USB con FAT32
- nombre de carpetas y archivos de hasta 256 caracteres
- ID3-Tag versión 2.0 (título/intérprete/álbum: 256 caracteres)
- USB 1.1, USB 2.0 (con velocidad USB-1.1)

Algunas memorias USB no son compatibles con este aparato.

- Abra la cubierta y conecte la memoria USB a la conexión USB (fig. **2** 7, página 3).
- ✓ El aparato lee los archivos contenidos en el soporte de datos y los muestra en pantalla.

Extraer memoria masiva USB

- Cambie el modo de reproducción.
- Extraiga la memoria masiva USB de la ranura y cierre la cubierta.

9.4 Conectar fuentes externas de audio / vídeo

Conectar el aparato

- Abra la cubierta y conecte el jack estéreo de 3,5 mm del cable de conexión de su reproductor a la clavija AV (fig. **2** 6, página 3).
- ✓ El aparato lee los archivos contenidos en el reproductor y los muestra en pantalla.

9.5 Reproducir medios

Seleccionar medios como fuente de reproducción

- Seleccione la fuente de reproducción, véase capítulo “Seleccionar fuente de reproducción” en la página 29.

Iniciar la reproducción

- Pulse la tecla ► para iniciar la reproducción.

Interrumpir la reproducción

- Durante la reproducción, pulse la tecla II.
- ✓ La reproducción se pausará. En la pantalla aparece el mensaje **PAUSE**.
- Pulse de nuevo la tecla ► para continuar la reproducción.

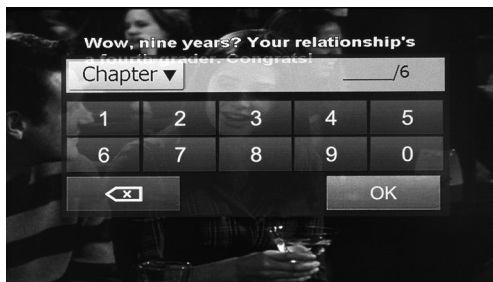
Detener la reproducción.

- Pulse la tecla ■ **una vez** para detener la reproducción.
- ✓ La reproducción se detendrá. Se guardará el último punto de la reproducción.
- Pulse la tecla ► para continuar la reproducción en el punto en el que la dejó.
- Pulse la tecla ■ **dos veces** para finalizar la reproducción.
- ✓ La reproducción se pausará.
- Pulse la tecla ► para comenzar de nuevo. La reproducción comienza en el caso de DVDs en la página principal, en el caso de CDs y VCDs en la primera pista.

Seleccionar pista

Tiene distintas maneras de seleccionar directamente una pista y reproducirla.

- Pulse la tecla **GOTO** e introduzca el número de canción, del capítulo o el punto de reproducción.



- ✓ La pista seleccionada se reproducirá.

o bien

- Haga clic en la pantalla sobre la lista de reproducción y pulse directamente en la pista, capítulo o punto de reproducción en la pantalla.

- ✓ La pista seleccionada aparecerá subrayada y se reproducirá.

o bien

- Pulse la tecla **TITLE** en el control remoto para mostrar la lista de reproducción. Seleccione con las teclas ▲/▼ una pista o capítulo o pulse las cifras del control remoto para seleccionar el número de pista o capítulo deseado.
- Pulse la tecla **OK** en el control remoto.
- ✓ La pista seleccionada se reproducirá.

Saltar canción



NOTA

Puede usar las cifras 0–9 y 10+ en el control remoto para seleccionar el número de pista o capítulo deseado.

- Pulse las teclas ◀◀ / ▶▶ para saltar una pista o capítulo.

Búsqueda rápida hacia delante/atrás.

- Pulse durante la reproducción las teclas **⏮** / **⏭** de nuevo durante más de dos segundos para avanzar o retroceder a velocidad aumentada 2, 4, 8 o 20 veces.
- ✓ El sonido está desconectado durante el avance / retroceso.
- Pulse la tecla **▶** durante el avance / retroceso para continuar la reproducción en el punto en seleccionado.

Reproducción aleatoria de los títulos.

- Durante la reproducción, pulse la tecla **RANDOM**.
- ✓ Las pistas se reproducirán de forma aleatoria. En la pantalla se muestra **▷◁**.
- Pulse de nuevo la tecla **RANDOM** para continuar la reproducción en el orden normal.

Reproducir una vez más

- Durante la reproducción, pulse la tecla **REPEAT** sin soltarla hasta que se seleccione la función de reproducción deseada (repetir una pista, repetir todas las pistas).
- ✓ Se repetirá la pista. En la pantalla aparece el mensaje:
 - en CD/VCD: **REP 1 – REP ALL – OFF**
 - en DVD: **CHAPTER – TITLE – REP ALL – OFF**
 - en datos: **REP DIR – REP ALL – OFF**
- Durante la reproducción, pulse la tecla **REPEAT** sin soltarla hasta finalizar de nuevo la repetición (**OFF**).

Para reproducir la parte A – B de un título.

- Pulse la tecla **A–B** para establecer el punto de inicio de la parte deseada de la pista reproducida.
- ✓ En la pantalla aparece el mensaje **REPEAT A**.
- Pulse de nuevo la tecla **A–B** para seleccionar el punto de finalización.
- ✓ El segmento seleccionado se reproducirá en bucle. En la pantalla aparece el mensaje **REPEAT A–B**.
- Pulse de nuevo la tecla **A–B** para finalizar la reproducción del segmento.
- ✓ En la pantalla aparece el mensaje **A–B CANCEL**.

9.6 Ajustes para medios

**NOTA**

Vista general de todas las posibilidades de ajuste: capítulo “Ajustes del sistema” en la página 53.

Seleccionar el idioma para un DVD

- Pulse la tecla **AUDIO** tantas veces como sea necesario hasta haber seleccionado el idioma deseado en el DVD.

Seleccionar el tipo de audio para un VCD

- Pulse la tecla **AUDIO** para seleccionar los tipos de audio disponibles en el VCD (L = izquierda, R = derecha, ST = estéreo).

Seleccionar los subtítulos de un DVD

- Pulse la tecla **SUBTITLE** tantas veces como sea necesario hasta haber seleccionado los subtítulos deseados en el DVD.

Mostrar el menú principal de un DVD

- Pulse la tecla **MENU** para mostrar el menú principal del DVD.

Mostrar el título de un DVD

- Pulse la tecla **TITLE** para mostrar los capítulos del DVD.

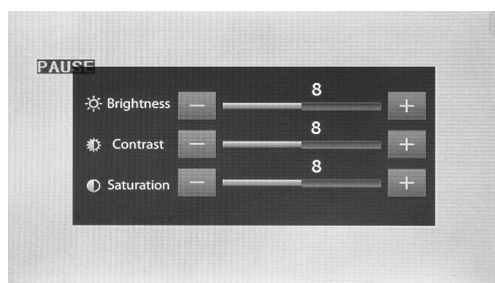
Seleccionar el ángulo de visión del DVD (si está disponible)

- Pulse la tecla **ANGLE** tantas veces como sea necesario hasta haber seleccionado el ángulo de visión deseado en el DVD.

Realizar ajustes de pantalla para DVDs

Brillo, contraste y saturación se pueden ajustar en un rango de 0–16.

- Pulse **PIC** en la pantalla para ajustar el brillo, el contraste y la saturación.



o bien

- Pulse la tecla **DIM** en el control remoto para ajustar el brillo

Ampliar fotos

- Pulse la tecla **ZOOM** repetidamente para visualizar la foto ampliada 2, 4, 8 u 20 veces.

10 Uso de la radio

10.1 Menús



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
P1–P6	Seleccionar el lugar de guardado
0:03	Hora actual
Scan	Buscar y almacenar las seis emisoras con más recepción de señal
Prev/ Next	Seleccionar la frecuencia
Band	Cambiar la banda de frecuencia
Option	Ajustes de la radio
Memory	Guardar las emisoras ajustadas
Distance/ Local	Ajuste de informes de trafico
Select	Abrir el campo numérico para introducir la frecuencia
EQ	Ajustar el ecualizador

10.2 Escuchar radio

La radio ofrece las bandas de frecuencia FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2. Cada una de estas bandas tiene seis posiciones de memoria.

Seleccionar radio como fuente de reproducción

- Seleccione la fuente de reproducción, véase capítulo “Seleccionar fuente de reproducción” en la página 29.

Seleccionar emisora de radio

- Seleccione la emisora que desee tocando directamente en la pantalla una de las posiciones de memoria de **P1** a **P6**.

Búsqueda de emisora de radio

Se puede seleccionar manualmente una emisora de radio con las teclas de flecha o introduciendo la frecuencia deseada utilizando el área numérica.

- Pulse las teclas **◀** / **▶** para buscar manualmente una emisora.
- Pulse las teclas **◀** / **▶** durante 2 segundos para buscar manualmente una emisora.
- Pulse **SELECT** para introducir una frecuencia de radio en el área numérica.

Guardar emisora de radio

- Pulse **MEMORY** para guardar la emisora actual.
- Pulse la tecla **SCAN** para buscar y guardar en las seis posiciones de memoria de la banda de frecuencia activada las emisoras con la señal más intensa.
- ✓ Se muestra la lista de emisoras.
- Pulse la posición de memoria en la que desee guardar la emisora.

Cambiar de frecuencia

- Pulse la tecla **BAND** para cambiar la banda de frecuencia.

10.3 Ajustes de la radio



NOTA

Vista general de todas las posibilidades de ajuste: capítulo “Ajustes del sistema” en la página 53.



NOTA

El servicio de RDS (Radio Data System) se compone de datos que son enviados y evaluados según el tipo de dato por los receptores de radio. En la pantalla se muestran los nombres de programa y otra información (p. ej. información del tráfico, título de la música que se está reproduciendo, etc.).

Abrir ajustes

- Pulse  en la pantalla (véase capítulo “Menús” en la página 42) para abrir los ajustes de la radio.

Ajustar los avisos de tráfico

- Ponga **TA** en **ON** u **OFF**.

Si está activado Traffic Announcement (TA) (avisos de tráfico), la función aumenta el volumen durante el tiempo del anuncio o cambia la reproducción p. ej. de CD a radio o luego de vuelta.

- Ajuste la zona para los avisos de tráfico a **Distance** (zonas alejadas) o **Local** (zona local).

En modo local se buscan las emisoras de tráfico locales. En la pantalla se visualiza **LOCAL**. En modo alejado se buscan las emisoras de tráfico de la zona seleccionada. En la pantalla se visualiza **DISTANCE**.

Ajustar frecuencias alternativas

La función Alternative Frequency (AF) (frecuencias alternativas) permite el cambio automático de la frecuencia de recepción al abandonar la zona de alcance de una emisora.

- Ponga **AF** en **ON** u **OFF**.

Ajustar secciones de programa

Programme Type (PTY) se refiere a la división de la emisora en secciones. Esta información depende de la región, el centro de radiodifusión y la emisora.

- Pulse **PTY**.
- ✓ Se muestra la lista de secciones.
- Haga clic en la sección deseada para iniciar una búsqueda automática por emisoras que correspondan a esta sección.
- ✓ Se mostrará el resultado de la búsqueda.

11 Uso de aparatos con Bluetooth



NOTA

- No todos los aparatos con Bluetooth son compatibles con el Moniceiver
- Los obstáculos entre el aparato con Bluetooth y el Moniceiver pueden reducir el alcance y empeorar la conexión por bluetooth.
- Tenga en cuenta las instrucciones de su teléfono móvil.

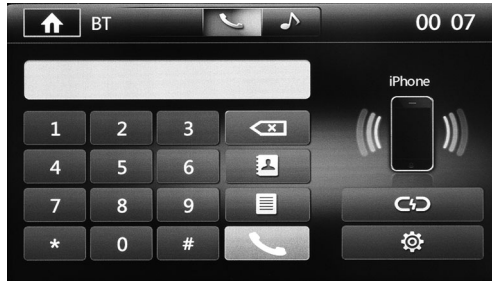
Bluetooth es una técnica de transferencia inalámbrica adecuada para distancias cortas. Si su teléfono móvil dispone de Bluetooth, puede controlarlo con el Moniceiver tras haber establecido una conexión entre ambos aparatos.

Mediante Bluetooth puede establecer conexión de hasta cinco teléfonos móviles con el Moniceiver. Si conecta un teléfono móvil con el Moniceiver puede realizar llamadas con la función integrada de manos libres. Puede abrir la lista de números marcados y la libreta de teléfonos del móvil conectado.

El Moniceiver puede ajustarse de modo que se conecte automáticamente con el teléfono en cuanto este esté en el rango de alcance del Moniceiver (aprox. 5 m).

11.1 Menús

Menú teléfono



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
	Usar la función teléfono
	Usar la función Audio-Player
0:07	Hora actual
	Campo de introducción
0-9, #, *	Bloque numérico
	Borrar cifra
	Mostrar libreta de teléfonos
	Mostrar lista de llamadas
	Iniciar la selección
	Desconectar la conexión de Bluetooth
	Ajustes del teléfono

Menú música



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
	Usar la función teléfono
	Usar la función música
0:07	Hora actual
	Desconectar la conexión de Bluetooth
Prev/ Next	Seleccionar canción
Play/ Pausar	Para iniciar/interrumpir la reproducción.
EQ	Ajustar el ecualizador

11.2 Acoplar dispositivos Bluetooth

Con el acoplamiento se establece por primera vez la conexión Bluetooth entre su dispositivo Bluetooth (por ejemplo, móvil o dispositivos de reproducción) y el Monoceiver.

- Pulse la tecla **SRC** del control remoto hasta que haya seleccionado Bluetooth.

O bien

- Abra el menú **SOURCE** en la pantalla y seleccione Bluetooth.
- Active la función Bluetooth en su dispositivo Bluetooth.
- Inicie ahora la búsqueda de los dispositivos Bluetooth disponibles pulsando **+**.
- ✓ El Monoceiver inicia automáticamente la búsqueda de dispositivos Bluetooth y muestra en una lista los dispositivos disponibles.



NOTA

Tenga en cuenta las instrucciones de uso de su dispositivo Bluetooth.

- ✓ Al mismo tiempo, en los ajustes para Bluetooth de su dispositivo Bluetooth se visualiza el Monoceiver como dispositivo disponible.
- Seleccione el Monoceiver en la lista de resultados de su dispositivo Bluetooth.
- ✓ Se solicita el código para el acoplamiento (ajuste por defecto: 0000).
- Introduzca el código en su dispositivo Bluetooth.
- ✓ Se establece la conexión.
- ✓ Se ilumina el símbolo de Bluetooth.



NOTA

En algunos teléfonos móviles es necesario ajustar previamente si se ha de establecer automáticamente una conexión Bluetooth o no. Su teléfono debe estar configurado de tal modo que la conexión se produzca automáticamente.

Para desconectar la conexión Bluetooth proceda tal y como se indica a continuación:

- Mantenga pulsada la tecla **Bluetooth**.
- ✓ Se interrumpe la conexión.

11.3 Llamar por teléfono

Seleccionar el aparato con Bluetooth como fuente de reproducción

- Seleccione la fuente de reproducción, véase capítulo “Seleccionar fuente de reproducción” en la página 29.

Seleccionar

- Introduzca el número de teléfono.
Pulse la tecla  para borrar la cifra.
- Pulse en el control remoto la tecla  o en la pantalla  para comenzar el proceso de selección.
- Pulse en el control remoto la tecla  o en la pantalla  para cancelar el proceso de selección.

Mostrar libreta de teléfonos y lista de llamadas



NOTA

Cuando el teléfono móvil y el Moniceiver están conectados, puede usar la libreta de teléfonos del teléfono.

- Pulse la tecla  para mostrar la libreta de teléfonos.
- ✓ Se mostrará una lista de los números de la libreta.
- Pulse la tecla  para mostrar la lista de llamadas.
- ✓ Puede visualizar tres listas (llamadas perdidas, llamadas atendidas, números marcados).

Utilizar función de repetir llamada

- Pulse en el control remoto la tecla  o en la pantalla  para repetir la llamada.
- ✓ Se mostrará una lista de los últimos números a los que se llamó.
- Seleccione el número que desee y comience el proceso de selección.

Recibir llamadas



NOTA

Tras conectar el teléfono móvil y el Moniceiver, el aparato pasa automáticamente al menú **Bluetooth** en cuanto entra una llamada.

- Pulse en el control remoto la tecla  o en la pantalla  para atender una llamada.
- Pulse en el control remoto la tecla  o en la pantalla  para colgar.

11.4 Usar un aparato reproductor

Seleccionar el aparato con Bluetooth como fuente de reproducción

- Seleccione la fuente de reproducción, véase capítulo “Seleccionar fuente de reproducción” en la página 29.

Reproducir música



NOTA

Esta función solo está disponible cuando el reproductor de audio está equipado con A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) y AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

A2DP es una tecnología empleada por muchos fabricantes que permite enviar señales de audio estéreo de forma inalámbrica a un aparato receptor.

AVRCP es un perfil de Bluetooth para el control remoto de aparatos de audio o vídeo.

- Abra el reproductor de audio de su aparato con Bluetooth.
- Establezca el modo de transferencia en Bluetooth.
- ✓ La música reproducida en el aparato Bluetooth se transferirá al Moniceiver.



NOTA

En algunos dispositivos Bluetooth puede estar bloqueada esa función y debe desbloquearla. Tenga en cuenta las instrucciones de uso de su dispositivo Bluetooth.

- Inicie ahora la búsqueda de los dispositivos Bluetooth disponibles.
- Seleccione el Moniceiver en la lista de resultados de su dispositivo Bluetooth.

- ✓ Se solicita el código para el acoplamiento (ajuste por defecto: 0000).
- Introduzca el código.
- ✓ Se establece la conexión.
- Se ilumina el símbolo de Bluetooth.



NOTA

Puede interrumpir en cualquier momento la reproducción de música si desea realizar o atender una llamada.

Puede pulsar sin restricciones las teclas numéricas de su teléfono móvil. Si pulsa la tecla **Seleccionar** o atiende una llamada entrante, se detiene la reproducción de la música. En la pantalla aparece el mensaje **PHONE NUMBER ANSWER?**. Al terminar la llamada aparece el mensaje **MUSIC PLAYER** en la pantalla.

11.5 Ajustes para aparatos Bluetooth



NOTA

Vista general de todas las posibilidades de ajuste: capítulo "Ajustes del sistema" en la página 53.

Abrir ajustes

- Pulse la tecla  en la pantalla para abrir los ajustes de aparatos Bluetooth.



Activar y desactivar bluetooth

- Ponga el BT en **ON** u **OFF**.

Cuando está seleccionado **ON**, el aparato se conecta automáticamente en cuando hay un móvil aún no conectado a su alcance.

Establecer conexión automática

- Ponga la conexión automática en **ON** u **OFF**.

Cuando está seleccionado **ON**, el teléfono móvil se conecta automáticamente con el Moniceiver en cuanto este se encuentre en una radio de unos 10 m. Si está seleccionado **OFF**, debe establecer la conexión manualmente.

Ajustar el ingreso automático de llamadas

- Ponga el ingreso automático de llamadas en **ON** u **OFF**.

Cuando está seleccionado **ON** y entra una llamada en el teléfono conectado, la llamada será aceptada automáticamente tras 15 segundos. Puede hablar a través del aparato. Cuando está seleccionado **OFF**, debe aceptar o rechazar la llamada.

Cambiar el código de emparejamiento

- Introduzca un nuevo código.

Cargar la libreta de teléfonos

- Pulse en Download para sincronizar la libreta de teléfonos de su teléfono móvil.

12 Ajustes del sistema

12.1 Ajustar el ecualizador (EQ)

Puede modificar el modo de EQ y parámetros como graves (Bas)/medios (Mid)/agudos (Tre).

- Pulse la tecla  en la pantalla o la tecla **SEL** del control remoto para ajustar el ecualizador o Fader/Balance.
- Pulse **EQ** para ajustar el ecualizador.



- Seleccione el modo de EQ (User, Flat, Pop, Techno, Rock, Class, Jazz, Optimal).

Los ajustes del EQ puede realizarlos en el modo EQ “User”, definido por el usuario. Con **RESET** puede deshacer los ajustes definidos por el usuario.

- Ajuste el regulador con las teclas ▲/▼.

Puede ajustar los parámetros para BAS, MID y TRE en el intervalo de -7 a 7 . Para los parámetros LPF Low Pass Filter (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz), MPF Middle Pass Filter (0,5 kHz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz) y HPF High Pass Filter (10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz) es posible realizar más ajustes.



- Toque **BALANCE** en la pantalla para ajustar Fader/Balance.

Puede ajustar los parámetros para el subwoofer en el intervalo 0–38 y cada altavoz en el intervalo 0–7 por separado.

12.2 Abrir ajustes

- Pulse en el menú **SOURCE** (véase capítulo “Seleccionar fuente de reproducción” en la página 29) la tecla  en la pantalla.

12.3 Menú General Settings



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
12:58	Hora actual
Language	Ajuste de idioma
Radio Area	➤ Ajuste la recepción de la radio a la región que desee: Europe, America, America4, East Europe, Australia, China
Beep	➤ Ponga la señal acústica para la pulsación en ON u OFF .
Key Color	➤ Establezca el color de tecla en Default o User .

Símbolo	Descripción
Calibration	Calibre la pantalla táctil como se indica a continuación: ➤ Pulse Calibration. ➤ Pulse Start. ➤ Toque la pantalla en el símbolo + en el centro 2 segundos para comenzar la calibración. El símbolo + se mueve en cinco pasos y genera una ruta que puede seguir con el dedo. ➤ Siga la ruta.
Wallpaper	➤ Cambie el fondo de pantalla. Puede seleccionar un fondo de pantalla de entre ocho distintos o establecer uno propio.
Gps Path Setup	sin función

12.4 Menú Time Settings



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
0:04	Hora actual
Date	➤ Ajuste el día, mes y año con las teclas ▲ / ▼.
Time Mode	➤ Establezca el formato en que se muestra la hora 12 horas (12H) o 24 horas (24H).
Time	➤ Ajuste las horas y minutos con las teclas ▲ / ▼.
Desk Timer	➤ Establezca la visualización de la hora en Simulate Timer (reloj analógico) o Numeral Timer (reloj digital).
Time Zone	➤ Establezca la zona horaria deseada.
Power Off Timer	➤ Ponga el indicador de Power-Off en ON u OFF . Cuando está en ON se muestra la hora con el aparato desconectado.

12.5 Menú Sound Settings



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
13:02	Hora actual
Sub Woofer Filter	► Establezca la frecuencia de corte del subwoofer en Flat , 80 Hz , 120 Hz o 160 Hz .
Loud	► Ponga la función Loud en ON u OFF . Cuando está seleccionado ON , las frecuencias bajo y treble aumentan automáticamente con volumen bajo.
Reverse Mute	► Ponga la función Reverse-Mute en ON u OFF . El sonido se desactiva cuando se activa la marcha atrás.

12.6 Menú Video Settings



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
13:02	Hora actual
Backview Mirror	► Ponga la función del espejo en Normal o Mirror. Con la imagen reflejada, la imagen se mostrará en la cámara de vídeo de marcha atrás como si mirara desde la luna trasera del vehículo.
Brightness Setup	► Ajuste el brillo de la pantalla a Night, Dark, Normal o Bright.
Parking	► Ponga la función de estacionamiento en ON u OFF. cuando está seleccionado ON, el vídeo que se está reproduciendo no se visualizará en la pantalla del Moniceiver, sino solo en los monitores que estén conectados.

12.7 Menú Disc Settings



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
13:03	Hora actual
Set Password	➤ Pulse la tecla **** para abrir la zona numérica. Puede ajustar la contraseña que debe introducir para poder reproducir DVDs con restricción de edad. Puede introducir la contraseña con las teclas numéricas. La contraseña de fábrica es “0000”. Con la tecla  borra cifras. Con la tecla OK se confirma el código. Si introduce una contraseña, se mostrará en la pantalla UNLOCK. El nivel de restricción de edad se puede ajustar en Rating Level.
Rating Level	➤ Ajuste la restricción de edad (seguro para niños). Para desactivar el seguro para niños, introduzca la contraseña de 4 cifras en el campo numérico.
DVD Audio	➤ Establezca el idioma deseado. Si el DVD tiene un idioma predeterminado, se reproducirá automáticamente en ese idioma.

Símbolo	Descripción
DVD Subtitle	► Establezca el idioma deseado para los subtítulos. Si el DVD tiene un idioma predeterminado para subtítulos, se mostrarán automáticamente en ese idioma.
Disc Menu	► Establezca el idioma deseado del menú. Si el DVD tiene un idioma predeterminado, el menú aparecerá automáticamente en ese idioma.
Aspect Ratio	► Establezca el formato de pantalla a 4:3PS (Pan Scan), 4:3LB (Letter Box) o 16:9. 4:3 Pan Scan: la imagen se ajustará a este formato cortando los bordes derecho e izquierdo. 4:3 Letter Box: la imagen se ajustará a este formato introduciendo arriba y abajo franjas anchas negras. 16:9: Para películas en formato ancho 16:9.

12.8 Menú Volume Settings



Símbolo	Descripción
	Muestra el menú SOURCE .
13:04	Hora actual
Medios	Ajustar el volumen de medios de 0–12
Radio	Ajustar el volumen de la radio de 0–12
Bluetooth	Ajustar el volumen del bluetooth de 0–12
AV-IN1	Ajustar el volumen de AV-IN1 de 0–12
AV-IN2	Ajustar el volumen de AV-IN2 de 0–12
DVBT	sin función

12.9 Resetear los ajustes

- Pulse la tecla **RESET**.
- Seleccione si desea
 - volver a los ajustes de fábrica 
 - resetear solo los ajustes de volumen 
 - resetear solo los ajustes de vídeo.

12.10 Usar control desde el volante

Menú SWC



Ajuste del control desde el volante

- Pulse en el menú **SOURCE** (véase capítulo “Seleccionar fuente de reproducción” en la página 29) la tecla **SWC** (Steering Wheel Control) en la pantalla.

Programar el control desde el volante

- Pulse en la pantalla la función que desee.
- Pulse la tecla del control del volante con la que se debe programar la función.
- ✓ Ahora está almacenada la función en la tecla del control del volante.
- Repita este procedimiento para el resto de teclas del control del volante.

13 Mantenimiento y limpieza del Moniceiver



¡AVISO!

No utilice ningún objeto o producto de limpieza corrosivo o duro en la limpieza, ya que podría dañar el producto.

- Limpie de vez en cuando el producto con un paño húmedo.

14 Solución de averías

Problema	Causa	Solución
No se puede encender el aparato.	El vehículo está apagado.	Coloque el encendido en la posición ACC/ON o START.
	Los cables de conexión no están colocados correctamente.	Compruebe que los cables estén conectados correctamente.
	El fusible está estropeado.	Reemplace el fusible por uno nuevo del mismo tipo (5 A).
No hay sonido.	El volumen está ajustado al mínimo.	Compruebe el volumen.
	El sonido está silenciado.	Active nuevamente el sonido.
	La marcha atrás se engrana cuando está activada la función Reverse Mute.	Si lo desea, desactive la función Reverse-Mute.
El aparato o la pantalla no funcionan correctamente.	El sistema es inestable (por ejemplo, se detiene la visualización en pantalla).	Pulse la tecla RESET para restablecer el sistema.
El aparato no reproduce ningún disco.	El disco no está colocado correctamente.	El disco debe colocarse de modo que la inscripción quede hacia arriba.
	El disco está sucio o dañado.	Limpie el disco y compruebe si presenta daños.
Al reproducir discos, el sonido se interrumpe a causa de vibraciones del vehículo.	El aparato ha sido montado en ángulo horizontal superior a 30°.	Monte el aparato en ángulo horizontal inferior a 30°, Monte la unidad de manera fija y segura.
La radio no capta ninguna emisora.	La antena no está correctamente conectada.	Conecte correctamente la antena.
La radio capta emisoras de modo muy débil.	La antena no está extendida por completo	Extienda la antena por completo.
	La antena está dañada.	Compruebe si la antena presenta daños y reemplácela si es necesario.

Problema	Causa	Solución
La emisora configurada no aparece guardada cuando se reconecta la radio.	El cable de la batería no está correctamente conectado.	Conecte correctamente el cable de la batería.
No se puede conectar el dispositivo de almacenamiento masivo USB o la tarjeta de memoria.	El dispositivo de almacenamiento masivo USB o la tarjeta de memoria están siendo conectados al revés.	Conecte el dispositivo de almacenamiento masivo USB o la tarjeta de memoria en el sentido correcto.
No se puede leer el dispositivo de almacenamiento masivo USB o la tarjeta de memoria.	El formato NTFS no es compatible.	Asegúrese de que el dispositivo de almacenamiento masivo USB o la tarjeta de memoria tengan formato FAT32. A causa de diferencias en los formatos, algunos dispositivo de almacenamiento masivo USB o tarjetas de memoria no se pueden leer.
El control remoto no funciona o funciona incorrectamente.	Las pilas poseen poca carga o se han agotado.	Coloque pilas nuevas (tipo CR2025, 3 V).

15 Garantía legal

Rige el plazo de garantía legal. Si el producto presenta algún defecto, diríjase a la sucursal del fabricante de su país (ver direcciones en el dorso de estas instrucciones) o a su establecimiento especializado.

Para la tramitación de la reparación y de la garantía debe enviar lo siguiente:

- componentes defectuosos,
- una copia de la factura con fecha de compra,
- el motivo de la reclamación o una descripción de la avería.

16 Gestión de residuos

► Deseche el material de embalaje en el contenedor de reciclaje correspondiente.



Cuando vaya a desechar definitivamente el producto, infórmese en el centro de reciclaje más cercano o en un comercio especializado sobre las normas pertinentes de eliminación de materiales.



¡Proteja el medio ambiente!

Las baterías y pilas no son basura doméstica.
Entregue las baterías defectuosas o las pilas vacías en un establecimiento o dépositelas en un contenedor especializado.

17 Datos técnicos

	PerfectView MC 402
N.º de art.:	9600000350
Tensión de funcionamiento:	12 V=== (10,5 V–15,8 V)
Tensión máx. de funcionamiento:	15 A
Potencia máxima de salida:	40 W x 4 canales
Potencia de salida continua:	25 W x 4 canales
Temperatura de funcionamiento:	–10 a 60 °C con una humedad del aire de 45 % a 80 % RH
Temperatura de almacenamiento:	–10 a 60 °C con una humedad del aire de 30 % a 90 % RH
Dimensiones A x H x P:	178 x 101,5 x 169 mm
Peso:	aprox. 1,9 kg

Radio

FM	
Relación señal / ruido:	> 55 dB
Sensibilidad (S/N = 30 dB):	18 dB μ V
Gama de frecuencia:	87,5–108,0 MHz
Respuesta de frecuencia (+3 dB)	20 Hz–12,5 kHz
Sensibilidad de la búsqueda de emisora:	20 dB μ V–28 dB μ V
Factor de distorsión:	$\leq 1,0 \%$
Separación de canales estéreo (1 kHz):	≥ 25 dB
Impedancia de entrada	75 Ω
MW	
Sensibilidad (S/N = 20 dB):	30 dB μ V
Selectividad (± 9 kHz):	≥ 50 dB

Disc-Player

Relación señal / ruido:	80 dB
Rango dinámico:	80 dB
Factor de distorsión:	$\leq 1,0 \%$
Respuesta de frecuencia (+3 dB)	20 Hz–20 kHz
Impedancia de entrada	4 Ω

Pantalla

Resolución:	800 x 480
Tamaño de pantalla:	6,2" (diagonal), 16:9
Brillo:	280 cd/m ²

AUX IN

Factor de distorsión:	$\leq 0,5 \%$
Respuesta de frecuencia (+3 dB):	20 Hz–20 kHz
Nivel de entrada de audio:	0,5 Vrms

Audio

Impedancia de entrada	100 Ω
Nivel de entrada:	máx. 2 Vrms

Vídeo

Nivel de entrada (CVBS):	$1,0 \pm 0,2 \text{ V}$
Impedancia de entrada:	75 Ω
Impedancia de salida:	75 Ω
Nivel de salida:	$1,0 \pm 0,2 \text{ V}$

Homologaciones

El aparato posee la homologación E4.



GERMANY

Dometic WAECO International GmbH

Hollefeldstraße 63 · D-48282 Emsdetten

☎ +49 (0) 2572 879-195 · 📠 +49 (0) 2572 879-322

Mail: info@dometic-waeco.de

www.dometic.com



AUSTRALIA

Dometic Australia Pty. Ltd.

1 John Duncan Court

Varsity Lakes QLD 4227

☎ 1800 212121

☎ +61 7 55076001

Mail: sales@dometic.com.au

AUSTRIA

Dometic Austria GmbH

Neudorferstraße 108

A-2353 Guntramsdorf

☎ +43 2236 908070

☎ +43 2236 90807060

Mail: info@dometic.at

BENELUX

Dometic Branch Office Belgium

Zincstraat 3

B-1500 Halle

☎ +32 2 3598040

☎ +32 2 3598050

Mail: info@dometic.be

BRAZIL

Dometic DO Brasil LTDA

Avenida Paulista 1754, conj. 111

SP 01310-920 Sao Paulo

☎ +55 11 3251 3352

☎ +55 11 3251 3362

Mail: info@dometic.com.br

DENMARK

Dometic Denmark A/S

Nordensvej 15, Taulov

DK-7000 Fredericia

☎ +45 75585966

☎ +45 75586307

Mail: info@dometic.dk

FINLAND

Dometic Finland OY

Mestariintie 4

FIN-01730 Vantaa

☎ +358 20 7413220

☎ +358 9 7593700

Mail: info@dometic.fi

FRANCE

Dometic SAS

ZA du Pré de la Dame Jeanne

B.P. 5

F-60128 Plailly

☎ +33 3 44633525

☎ +33 3 44633518

Mail: vehiculesdeloisirs@dometic.fr

HONG KONG

Dometic Group Asia Pacific

Suites 2207-11 / 22/F - Tower 1

The Gateway - 25 Canton Road,

Tsim Sha Tsui - Kowloon

☎ +852 2 4611386

☎ +852 2 4665553

Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY

Dometic Zrt. Sales Office

Kerekgyártó u. 5.

H-1147 Budapest

☎ +36 1 468 4400

☎ +36 1 468 4401

Mail: budapest@dometic.hu

ITALY

Dometic Italy S.r.l.

Via Virgilio, 3

I-47122 Forlì (FC)

☎ +39 0543 754901

☎ +39 0543 754983

Mail: vendite@dometic.it

JAPAN

Dometic KK

Maekawa-Shibaura, Bldg. 2

2-13-9 Shibaura Minato-ku

Tokyo 108-0023

☎ +81 3 5445 3333

☎ +81 3 5445 3339

Mail: info@dometic.jp

MEXICO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.

Circuito Médicos No. 6 Local 1

Colonia Ciudad Satélite

CP 53100 Naucalpan de Juárez

Estado de México

☎ +52 55 5374 4108

☎ +52 55 5393 4683

Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS

Dometic Benelux B.V.

Ecustraet 3

NL-4879 NP Etten-Leur

☎ +31 76 5029000

☎ +31 76 5029019

Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND

Dometic New Zealand Ltd.

PO Box 12011

Penrose

Auckland 1642

☎ +64 9 622 1490

☎ +64 9 622 1573

Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY

Dometic Norway AS

Østerøyveien 46

N-3232 Sandefjord

☎ +47 33428450

☎ +47 33428459

Mail: firmapost@dometic.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.

Ul. Puławska 435A

PL-02-801 Warszawa

☎ +48 22 414 3200

☎ +48 22 414 3201

Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL

Dometic Spain, S.L.

Branch Office em Portugal

Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12

2775-399 Carcavelos

☎ +351 219 244 173

☎ +351 219 243 206

Mail: info@dometic.pt

RUSSIA

Dometic RUS LLC

Komsomolskaya square 6-1

RU-107140 Moscow

☎ +7 495 780 79 39

☎ +7 495 916 56 53

Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd

18 Boon Lay Way 06-140 Trade Hub 21

Singapore 609966

☎ +65 6795 3177

☎ +65 6862 6620

Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVAKIA

Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office Bratislava

Nádražná 34/A

900 28 Ivanka pri Dunaji

☎/☎ +421 2 45 529 680

Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA

Dometic (Pty) Ltd.

Regional Office

South Africa & Sub-Saharan Africa

2 Avalon Road

West Lake View Ext 11

Modderfontein 1645

Johannesburg

☎ +27 11 4504978

☎ +27 11 4504976

Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L.

Avda. Sierra del Guadarrama, 16

E-28691 Villanueva de la Cañada

Madrid

☎ +34 902 111 042

☎ +34 900 100 245

Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB

Gustaf Melins gata 7

S-42131 Västra Frölunda

☎ +46 31 7341100

☎ +46 31 7341101

Mail: info@dometicgroup.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG

Riedackerstrasse 7a

CH-8153 Rümlang

☎ +41 44 8187171

☎ +41 44 8187191

Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES

Dometic Middle East FZCO

P. O. Box 17860

S-D 6, Jebel Ali Freezone

Dubai

☎ +971 4 883 3858

☎ +971 4 883 3868

Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd.

Dometic House, The Brewery

Blandford St. Mary

Dorset DT11 9LS

☎ +44 344 626 0133

☎ +44 344 626 0143

Mail: customerservices@dometic.co.uk

USA

Dometic RV Division

1120 North Main Street

Elkhart, IN 46515

☎ +1 574-264-2131